

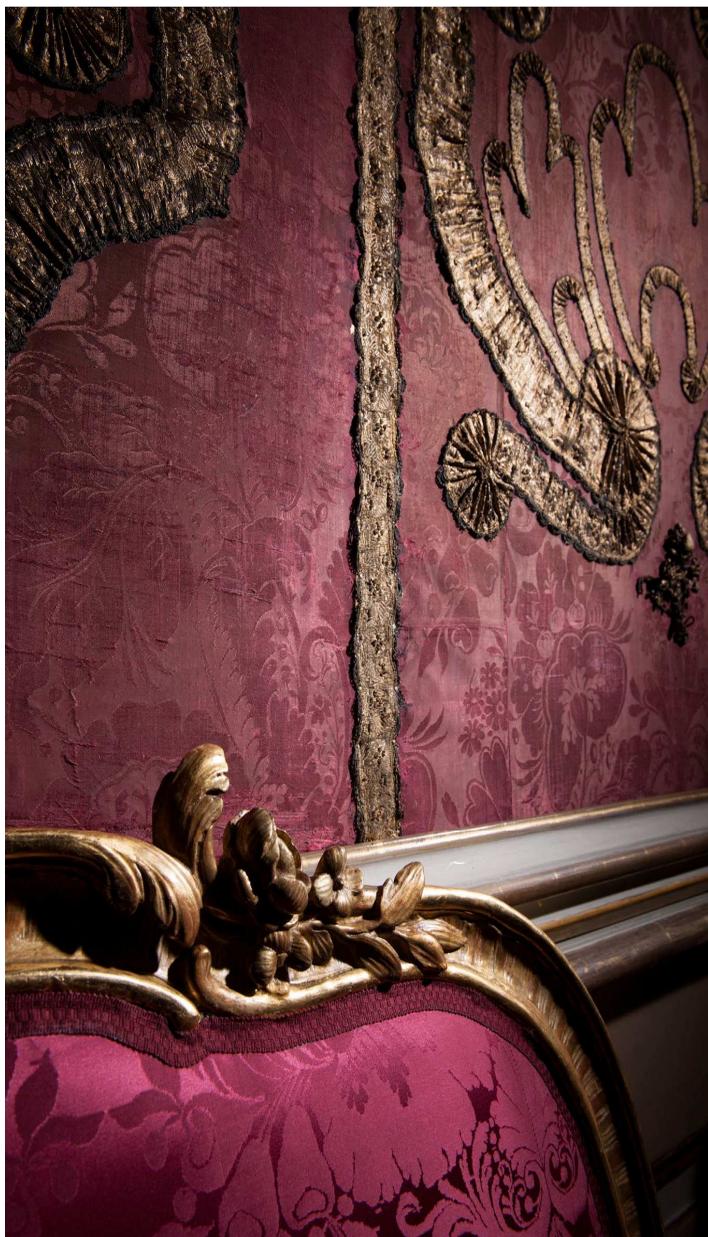
**17.-20.
September 2014
Potsdam**



**STIFTUNG
PREUSSISCHE SCHLÖSSER UND GÄRTEN
BERLIN-BRANDENBURG**

**Textile Räume
Seide im
höfischen
Interieur des
18. Jahrhunderts**

**Textile Räume
Im Fokus der
Konservierung**



VDR
Verband
der Restauratoren

Haus der
Brandenburgisch
Preußischen
Geschichte



Mittwoch, 17.09.2014

- 9:30 Begrüßung durch Samuel Witter, Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg, Direktor der Schlösser und Sammlungen
- 9:45 *Susanne Evers, Potsdam*
Berliner Seiden in den Schlössern Friedrichs II.
- 10:10 *Corinne Thépaut-Cabasset, Paris*
Silk for Versailles (1680s – 1780s)
- 10:35 *Marzia Cataldi Gallo, Genua*
Genoese Textiles for Interior Decoration
- 11:00 Diskussion
- 11:25 Kaffeepause
- 11:50 *Tatjana Lekhovich, St. Petersburg*
Textile Decoration of the 18th century in Russian Palaces: From National Traditions to Grand European Styles
- 12:15 *Bo Vahlne, Stockholm*
Velvet, damask and taffeta in the Swedish Royal Palaces during 18th century
- 12:40 Diskussion
- 13:00 Mittagspause
- 14:00 *Sabine Schneider, Dresden*
Das Paradeappartement Augusts des Starken von 1719 im Dresdner Residenzschloss – Textile Ausstattung und Zeremoniell
- 14:25 *Margitta Hensel, Dresden*
Überlegungen zur textilen Ausstattung der Appartements im Sächsischen Palais zu Warschau unter König August III.
- 14:50 *Lieselotte Hanzl-Wachter, Wien*
“von roth und gelb geflamten Dafend” – Textilien aus Schloss Hof
- 15:15 Diskussion
- 15:40 Kaffeepause

- 16:10 *Anika Reineke, Zürich*
Von der Tapiserie zum Damast. Bild- und Raumrezeption seidener
Wandbespannungen im 18. Jahrhundert
- 16:35 *Anna Jolly, Riggisberg*
„en suite“ – Ausdrucksformen eines textilen Gestaltungskonzeptes
- 17:00 Diskussion
-
- 19:00 **Gemeinsames Abendessen**
Im Zentrum Potsdams, direkt im historischen Nauener Tor werden wir
gemeinsam im italienischen Restaurant Canello zu Abend essen.
Ristorante Canello
Nauener Tor (Westflügel)
14467 Potsdam
www.canello.de
Die Kosten für das Abendessen hat der/die TeilnehmerIn selbst zu tragen.
**Es ist eine Anmeldung erforderlich! Bitte benutzen Sie das
Anmeldungsformular.**
-

Donnerstag, 18.09.2014

- 8:30 *Karin Thönnissen, Krefeld*
A la mode – eine gewebte Chinoiserie als Wandbespannung
- 8:55 *Sjoukje Colenbrander, Amsterdam*
Chinese Silks imported to Europe
- 9:20 *Friederike Wappenschmidt, Neuwied*
Chinesische Tapeten aus Seide und Papier – Ästhetische Differenz,
Materialbewertung und Rezeption
- 9:45 Diskussion
- 10:10 Kaffeepause
- 10:40 *Silke Kreibich, Berlin*
Posamenten in den preußischen Schlössern – Entwicklung und Datierung der
Muster des 18. Jahrhunderts

- 11:05 *Viktoria Pisareva, Dresden*
Posamenten in den spätbarocken Innenausstattungen Augusts des Starken
(reg. 1694 – 1733)
- 11:30 *Annabel Westman, Richmond (UK)*
A Luxury Necessity: the use of trimmings on 18th century state beds in Britain
- 11:55 Diskussion
- 12:20 Mittagspause
- 13:30 *Isa Fleischmann-Heck, Krefeld*
Angebot und Nachfrage – Produktpalette und Angebotspolitik aufstrebender
Seidenfirmen in den preußischen Provinzen am Niederrhein im 18.
Jahrhundert
- 13:55 *Jens Bartoll, Potsdam*
Berliner Seiden – Naturwissenschaftliche Untersuchung der Farbstoffe und
Pigmente
- 14:20 *Christa Zitzmann, Potsdam*
Entwicklungsstand der preußischen Seidenweberei nach Auswertung
gewebetechischer Analysen
- 14:45 *Nadja Kuschel, Potsdam*
Die goldenen Posamente aus dem Tressenzimmer von 1768. Restaurierung
und Kopie
- 15:10 Diskussion
- 15:35 Kaffeepause

17:30 Führungen im Neuen Palais im Park Sanssouci

Treffpunkt: Neues Palais, Ehrenhof, Mitteleingang (Führungen in zwei Gruppen parallel)

Susanne Evers: Im Zentrum steht die textile Ausstattung der Königswohnung, in der Friedrich der Große die Qualität der preußischen Seidenweberei um 1760 zur Schau stellte. In den Fürstenquartieren und den Wohnungen der königlichen Geschwister werden wir der Frage nachgehen, inwieweit die Abstufungen des textilen Reichtums mit der Nutzung der Räume im Zusammenhang stehen.

Christa Zitzmann: Restauratorische und Denkmalpflegethemen stehen im Fokus der Führung. Es werden verschiedene Methoden der Restaurierung von Wandbespannungen und Dekorationstextilien vorgestellt, darunter auch die Restaurierung (Kleben) der Damastbespannung im Tressenzimmer. Außerdem sollen Grundsatzfragen zur Entscheidung zwischen Restaurierung und Rekonstruktion an Beispielen und die Bedeutung von Kopiegeweben für das Neue Palais diskutiert werden.

Es ist eine Anmeldung erforderlich! Bitte benutzen Sie das Anmeldeformular.

Freitag, 19.09.2014

- 9:00 *Tanja Kimmel, Katja Schmitz-von Ledebur, Wien*
Tapisserien aus der Kunstkammer des Kunsthistorischen Museums Wien:
Installation im musealen und im historischen Kontext
- 9:25 *Corinna Kienzler, Anna Jolly, Riggisberg*
Tapisserien in der Villa Abegg – Neumontage in historischem Kontext
- 9:50 *Anna Beselin, Berlin*
Der Gebetsteppich – Ein Raum im Raum
- 10:15 Diskussion
- 10:30 Kaffeepause
- 11:00 *Roxana Naumann, Dresden*
Leuchtturm der Wohnkultur?! Zur Bedeutung textiler Raumausstattungen und
ihre Restaurierung am Beispiel der seidenen Wandbespannungen auf Schloss
Wildenfels in Sachsen
- 11:25 *Julia Dummer, Kassel*
Die Konservierung der seidenen Wandbespannung aus dem roten
Schreibzimmer in Schloss Wilhelmsthal bei Kassel
- 11:50 *Ute Rönnecke, Potsdam*
Schloss Cecilienhof: Die Rückgewinnung des Raumeindrucks am Beispiel der
Kronprinzenwohnung und des Gästearrangementes
- 12:15 Diskussion
- 12:30 Mittagspause

- 14:00 *Christine Supianek-Chassay, Erfurt*
Die Perltapete – eine Tapete aus Schmelz mit ausgenähten Figuren – ein
Arbeitsbericht aus der Löwenburg in Kassel
- 14:25 *Anke Weidner, Berlin*
Ein Porzellankabinett in Textil – Rekonstruktion der Stickereitapete in Schloss
Mirow
- 14:50 *Ines Zimmermann, Berlin*
Textile Fachplanung – Mittel der Visualisierung
- 15:15 Diskussion
- 15:30 Kaffeepause
- 16:00 Mitgliederversammlung Textilfachgruppe VDR
-

- 19:00 **Gemeinsames Abendessen**
Wir wollen gemeinsam im Schiffsrestaurant „John Barnett“ zu Abend essen,
von wo aus man auf die Berliner Vorstadt und auf den Park Babelsberg blicken
kann.
Restaurantschiff
„John – Barnett“
an der Schiffbauergasse
www.john-barnett.de
Die Kosten für das Abendessen hat der/die TeilnehmerIn selbst zu tragen.
**Es ist eine Anmeldung erforderlich! Bitte benutzen Sie das
Anmeldungsformular.**
-

Samstag, 20.09.2014

- 9:00 *Cornelia Hofmann, Dresden*
Tapeten aus 230 000 Vogelfedern – eine Herausforderung der besonderen Art
- 9:25 *Birgit Seeländer, Dresden*
Stroh zu Gold – Eine Tapetenrarität im Fasanenschlösschen bei Moritzburg
- 9:50 Diskussion

- 10:00 Kaffeepause
- 10:30 *Nadine Kilchhofer, Bern*
Textilien an, auf und in Polstermöbeln – Schnittstelle Textil- und
Polsterkonservierung
- 10:55 *Heidrun Wallmann, Wien*
Konservierung und Restaurierung eines Kanapees des 18. Jhd. aus dem Schloss
Greillenstein in Niederösterreich
- 11:20 Diskussion
-

13:00 Exkursionen:

Orangerieschloss: Sigrid Gerlitz

Treffpunkt: 20.09.2014
 Orangerieschloss
 13.00 - 14.30 Uhr

Die Wohnräume des in der Mitte des 19.Jhd. erbauten Orangerieschlusses sind reich mit Textilien, vorrangig mit Seidendamasten ausgestattet. In diesem Schloss lassen sich an Beispielen verschiedene Methoden erkennen, die zum Erhalt der Textilien an Wänden und Möbeln und somit des Raumeindrucks im Verlauf der letzten 150 Jahre angewendet wurden. Der Weg und das Umdenken von ersten Reparaturen über Kopien bis hin zur aktuellen Restaurierung der noch erhaltenen originalen Textilien sind hier vor Ort nachvollziehbar.

Schloss Cecilienhof: Ute Rönnecke

Treffpunkt: 20.09.2014
 Schloss Cecilienhof, Eingangsbereich
 13:00 Uhr

Der Besuch des Schlosses Cecilienhof soll den Teilnehmern die Möglichkeit geben, die am Vortag vorgestellten Räume zu besuchen und sich im Gespräch miteinander auszutauschen, in welchem Maße wandelbare Faktoren, wie ästhetische Vorstellungen und kunstwissenschaftliche Ansprüche, restauratorisches Handeln beeinflussen.

Es ist eine Anmeldung erforderlich! Bitte benutzen Sie das Anmeldeformular.

Tagungsgebühren (inklusive Pausenverpflegung)

| | Regulär | Studenten / Praktikanten |
|---|-----------------|--------------------------|
| Komplettangebot Mittwoch bis Samstag | 150,00 € | 80,00 € |
| Tagespreis Mittwoch bis Freitag | 60,00 € pro Tag | 30,00 € pro Tag |
| Tagespreis Samstag | 20,00 € | 10,00 € |

Veranstaltungsort:

Haus der Brandenburgisch-Preußischen Geschichte
Kutschstall
Am Neuen Markt 9
14467 Potsdam
www.hbpg.de

Anmeldung an:

Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg
Abt. Schlösser und Sammlungen
z. Hd. Dr. Susanne Evers
Postfach 601462
14414 Potsdam

oder per E-Mail an:

s.evers@spsg.de

oder per Fax an:

+49 (0)331 - 9694104

Bitte benutzen Sie das beiliegende Anmeldeformular. Anmeldeformular und Programm sind ebenfalls über die Internetseite des VDR zu beziehen:

www.restauratoren.de > Fachgruppen > Textil > Aktuelles aus der Fachgruppe Textil

Überweisung an:

Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

BIC: COBADEFFXXX

IBAN: DE46 1604 0000 0100 1775 00

Betreff: Tagung Textil

Anmeldungsschluss ist der 01. September 2014!